

1904-08-01

SENDER

Carl Jacobsen

RECIPIENT

Helge Jacobsen

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Danish

General comment:

Efter sønnernes hjemkomst fra Amerika er Helge startet som elev på svogeren Edgar Madsens Bryggeri Wibroe i Helsingør.

Sender's location:

Copenhagen

Recipient's location:

Helsingør

Archive:

Glyptotekets arkiv. Carl Jacobsens brevarkiv. Breve til Helge og Vagn Jacobsen.

TRANSCRIPTION

1-8-1904

Min kjære Søn og Ven

Det var en Skuffelse for mig, da jeg forrige Søndag tog til Helsingør, ikke at see Dig, hvad jeg havde glædet mig meget til.

Jeg haaber at Du havde en fornøjelig Dag.

Paa Tirsdag reiser jeg til Esbjerg, for at se til Spangsbjergs Hotel, i hvis uheldige Skjæbne jeg uheldigviis er uheldig interessent, Løvedag og Søndag skal jeg være i Ribe.

Det varer saaledes sandsynligviis noget inden jeg faaer Dig at see.

Du maa see at finde et andet midlertidigt Ophold indtil Dyrlægen kan overlade Dig sin Leilighed. Det er meningsløst at bo paa det dyre Hotel.

Naar Du beregner 25 Kr til Drikkepenge saa er det virkelig altfor meget 15 Kr er rigeligt nok.

Jeg har derfor sendt Dig

extra 65 Kr for Juli

Juli Mad 45

Logis 90

Drikkep. 15

ialt 150

85 ordinært Tilskud

65 ekstraordinært f. Juli

150 Kr.

Lev nu vel og vær flittig

CARL JACOBSEN.
NY CARLSBERG.

9. 1-8-1901

Telegram-Adresse:
Ny Carlsberg - Kjøbenhavn.

Højeste Udmærkelse:

Nizza 1884.
Antwerpen 1885.
New Orleans 1886.
Paris 1887.
Kjøbenhavn 1888.
Grand Prix Paris 1889.

Min kære Pøns Ven
Det var en Skuffelse for
mig, da jeg forrige Søndag
tog til Kolding, - for at
se Dig, hvad jeg havde glædet
mig meget til.

Jeg håber at Du havde
en fornøjelig Dag.

På Tirsdag reiser jeg til
Esbjerg, for at se til
Spanshøjens Kott, - hvis

uheldige Thjebne jg uheldig
viss er uheldig interment,
Løvedag, Søndag skal jg
være i Ribe.

Det være saaledes sendig.
Ljovis noget inder jg faar
Dj et see.

Du maa see at finde et
and et m. Her t. d. i. Ophold
indtil Dyrloze kan over-
lade Dj sin Le. l. y. h. d.

Det er meningsløst at
bo paa det dyre Hote.

Naa Du kveper 25 K
t. l. Dyrloze sa er det
virkelig ilt for noget 15 K
er rigeligt nok.

Jeg kan desu se med Dj

